

4870

Steveston
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: MIZUGUCHI (Masako) Mrs. Seichiro

HOME ADDRESS: House No. 9, Phoenix Cannery, Steveston, B. C.

REGISTRATION NUMBER 03538 SEX: Female AGE: 35

OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: none

MARRIED? yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Seichiro

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Mount Robson Park, near Rainbow, via Red Pass,
B. C. (evacuated)

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Edward (M) Mark (M) Roger (M)

Naomi (F) David (M)

ADDRESS OF CHILDREN: House No. 9, Phoenix Cannery, Steveston, B. C.

AGE OF CHILDREN: 6, 4, 3, 1½, 3 mos.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none

4. TAXES (Amount and where payable) none

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none

2
3. PARTICULARS OF LEASE

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and date of lease)
none

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:
none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

2 stoves, cupboard, couch, gramophone, tables, 10 chairs, 3 beds, baby bed, dresser, clothes closet, sewing machine, books, electric scale, axe, Japanese bath, 3 crocks, sets of

China and personal effects in owner's possession at House No. 9, Cannery house, Phoenix Cannery, Steveston, B.C. Some of furniture and personal effects when she is evacuated and the key to house will be left to the Cannery, Steveston, B.C. (Phoenix Cannery)

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF THE PERSON TO WHOM THE PROPERTY IS TO BE LEFT

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 4 room frame house at House No. 9,

Cannery, Steveston, B. C.

British Columbia Packing Co.,

Steveston
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE No. 4870

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: MIZUGUCHI (Masako) Mrs. Seichiro

HOME ADDRESS: House No. 9, Phoenix Cannery, Steveston, B. C.

REGISTRATION NUMBER 03538 SEX: Female AGE: 35

OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: none

MARRIED? yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Seichiro

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Mount Robson Park, near Rainbow, via Red Pass, B. C. (evacuated)

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Edward (M) Mark (M) Roger (M)

Naomi (F) David (M)

ADDRESS OF CHILDREN: House No. 9, Phoenix Cannery, Steveston, B. C.

AGE OF CHILDREN: 6, 4, 3, 1½, 3 mos.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none

4. TAXES (Amount and where payable) none

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 4 room frame house at House No. 9,
Phoenix Cannery, Steveston, B. C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Anglo-British Columbia Packing Co.,
Steveston, B. C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
No rent.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)
none
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
2 stoves, cupboard, couch, gramophone, tables, 10 chairs, 3 beds,
Baby bed, dresser, clothes closet, sewing machine, books, electric
clock, scale, axe, ice box, Japanese bath, 3 crocks, sets of
Chinaware and personal effects in owner's possession at House No. 9,
Phoenix Cannery, Steveston, B. C. Some of furniture and personal
effects will be taken with declarant when she is evacuated and the
rest she will store in the Cannery house, Phoenix Cannery, Steveston, B.C
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS. Key to house will be
left to the Cannery, Steve-
ston, B. C. (Phoenix Cannery
none
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR
CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: none
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) none
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) \$4.00 War Savings Certificate in owner's possession.
8. BANK ACCOUNTS: none
9. LIFE INSURANCE: none
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: none
11. SAFETY DEPOSIT BOX: none

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: none
2. TRADE DEBTS: none

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 17th day of April 1942.

[Signature]
Witness

(Signature)

M. Mizuguchi

FOR DEPARTMENTAL USE

✓
INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

May 5/43

Our File No.

4870

Full Name

MIZUGUCHI

(Masako)

Mrs. Seichiro

(Surname in Block Letters)

Registration No.

03535

Male - Female
(check)

Age

Oct 18, 1906

Former Address

P.O. Box 12, Steveston, B.C.

Date Evacuated

May 20/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

Kaslo, B.C.

Caplan, Ont. (10/5/47)

✓
Married - Single
(check)

Name of Wife

Name of Husband

Seichiro #03917

Name of Mother

^{nee}
(HIRANO) Yukio

Name of Father

ODA, Masaburo
(Heid)

Names of Children under 16

03872

See husband's sheet

Requested by

CCP

Registered with Custodian

(Yes or No)

Additional Information

File No. 4870

May 12, 1947.

LIABILITY SUMMARY

Re: Masako (Mrs. Seichiro) MIZUGUCHI
Registration No. Q3538

There are no claims against Mrs. Masako Mizuguchi
revealed on the file.

The above Summary is certified to be in
accordance with the information on files



George Peters,
Office of the Custodian.

GP/EL

Sept. 4, 1947.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

Re: Masako (Mrs. Seichiro) MIZUGUCHI
Registration No. 03538

CHATELS:

See Chattel Summary.

SECURITIES:

\$4.00 War Savings Certificate - in owner's possession -
JP Form. This did not come under the control of the
Custodian.

The above Summary is certified to be in
accordance with the information on file:

/BM

B Mac Askeel

Sept. 4/47

CHattel SUMMARY
Mrs. Masako MIZUGUCHI, Reg. No. 03538
(Mrs. Saitama)

EXAMINED - MAY 20, 1948
T. KASLO, B.C.

Mrs. Masako MIZUGUCHI says in the JP Form of April 17, 1942, "Some of furniture and personal effects will be taken with declarant when she is evacuated and rest she will store in the Cannery House, Phoenix Cannery, Steveston. Key to house will be left to the Cannery, Steveston, B.C."

There were some goods left in House #9, Phoenix Cannery. There is a Memorandum from Mr. Mackenzie to the File dated April 10, 1944, referring to Mr. Green's memo of March 28, 1944, concerning the goods left in the houses at the Phoenix Cannery. This Memorandum says that some of the goods were left because they were considered to be of no value and others of very little value, but heavy and bulky, and others, especially stoves and heaters because they might be of use to the Cannery. The Memo goes on to state "At this time, owing to the house breaking and ransacking continually occurring and also because the Cannery was demolishing the most ramshackle of the houses and renovating others, the contents were removed by the Cannery to the nearby Kishi Meat House, it is now impossible to identify the owners of most of these goods so, when they are sold at auction, the proceeds will have to be held in suspense."

Chattels referred to consisted of five old kitchen stoves & heater.

A request was received on August 3, 1943, from the B.C. Security Commission to ship to Masako MIZUGUCHI 2 boxes of Kitchen ware. The Steveston office files are very vague concerning this shipment. There is on file a Bill of Lading dated Jan. 25, 1944 for 1 box of Chinaware shipped to Mrs. MIZUGUCHI at Kaslo. On Nov. 17, 1943, Mrs. Masako MIZUGUCHI wrote to Mr. T. King at Steveston, asking that a box of dinner ware of Mrs. Y ODA's, ready for shipment to Miss Kay ODA, 170 Oakmount Rd. Toronto, Ontario. Miss ODA is Mrs. MIZUGUCHI's sister. There is a letter on file dated Nov. 29, 1943, (in the Steveston office files) from Mrs. Seiichiro (Masako) MIZUGUCHI; she states that Mrs. ODA felt that the expense of shipping this dinner set was beyond her. There is no further record as to whether these goods were shipped or not. It is difficult to determine from this file if the carton sent to Mrs. MIZUGUCHI on January 25, 1944 contained this dinner set, or if it contained kitchenware as requested. ~~As there is no further information on file, it is presumed that the kitchenware was sent, not the dinner set, for there are no further requests for kitchenware from Mrs. Masako MIZUGUCHI.~~

It is presumed that there were contained chinaware as marked - see Bill of Lading - R.M. - Aug 11/48

A small (heater type) stove was shipped to Mrs. Masako MIZUGUCHI on Oct. 28, 1942. On Nov. 23, 1942, Mrs. MIZUGUCHI wrote to Mr. T. King at Steveston saying that the wrong stove had been sent to her, and requesting shipment of her own stove if possible. A note on file from Mr. Green, on the Memorandum of Nov. 7, 1942, reads "Since found to be not hers, but view impossible to identify owner, seems no alternative to leaving at Kaslo". Later, further requests were received from Mrs. MIZUGUCHI for her stove, and information was given as to its whereabouts. This stove was shipped on March 3, 1943. There is no record on file that the first stove sent to Mrs. MIZUGUCHI was ever returned by her.

The Net proceeds from the sale of Mrs. Masako MIZUGUCHI's chattels at public auction were \$48.91. Her account was credited with this amount.

The above Summary is certified to be in accordance with the information on file:

B. Mac Askill

Re: Mrs. Masako MIZUGUCHI, reg. No. 03538

Declared Apr. 17, 1942 by Masako MIZUGUCHI	Inventory #37 taken June 24, 1942	Moved to Storage #3 from Phoenix Cannery #9, on June 24/42 inventory #37	Goods Auctioned in Stevenson	Other Disposition
2 stoves	1 K. range			left in house 1 heater shipped Mar 3/43 1 heater shipped Oct. 28/42 not found
cupboard	1 Davenport			left in house
sofa	1 gramophone	1 gramophone	Jan. 14/44	left in house
gramophone	1 table			left in house
tables	1 HM table			left in house
	1 end table	1 end table	Dec. 10/43	
10 chairs	4 broken chairs			left in house
	8 chairs		3-Jan. 14/44	5-left in house
3 beds	3 iron beds & springs			left in house
baby bed	1 wooden bed & spring			left in house
dresser	1 mirror	1 mirror	Dec. 10/43	
	1 bureau	1 bureau	)	
clothes closet				not found (fixture?)
sewing machine				not found
books	2 boxes books	2 boxes books	July 20/45	some discarded
electric clock				not found
scale				not found
axe	2 axes	2 axes	Jan. 14/44	
ice box	ice box	ice box	May 18/45	
Japanese bath				not found
3 crocks	3 crocks	3 crocks	Jan. 14/44	
sets of chinaware			April 6/45	
personal effects				
Inventoried but not declared:	3 cartons toys	3 cartons toys	July 20/45	
	1 child's tri-cycle	1 child's tricycle	April 6/45	
	sundry pots & pans	sundry pots & pans	Dec. 10/43	
	1 box junk		April 6/45	1 Box of K. ware possibly shipped Jan 25/44
	1 carton old clothes			discarded
	2 pictures	1 frame	April 6/45	abandoned Sept. 20/45
	1 carton goods			1 missing
	1 picture frame	1 picture frame	July 20/45	missing, possibly shipped Mar. 3/43
	1 abiscus			missing
	1 carton sundries			missing
	1 bag cotton wool			discarded
	1 plunger	1 plunger	Jan. 14/44	
	1 child's desk			missing
	1 bundle counter cheque books			missing
	2 lanterns			missing

Sept. 3/47

Inventoried	Moved to Storage	Auctioned	Other Disposition
fencing rod & cape			shipped Mar. 3/43
tennis racquet	tennis racket	Jan. 14/44	
wardrobe dresser	wardrobe dresser	Jan. 14/44	
1 coal hod			left in house
1 shovel (coal)			left in house
1 dustpan			left in house
1 shoe cabinet			left in house.

This Schedule is certified to be in
accordance with the information on file;

/BM

B. Mac Ankill

NAME MIZUGUCHI (Masako) Mrs. Belichiro

REGISTRATION NO. 03538

FILE NO. 1870

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on December 10th, 1943

Rubber hose (transferred to fee 189) July 1st 1946.	5	.35
Child's tricycle		7.00 -
Bed table		1.75 -
Bureau with mirror		5.00 -

Total:

Less Expenses: (Auctioneer's fee ~~1.32~~
(Advertising ~~2.70~~
(Moving ~~1.56~~

Net Proceeds Credited:

\$	13.75
\$	3.64
\$	<u>10.11</u>

Members of Custodian Staff Present.

C.C. Robinson

Extracted from Auctioneering list No.

Steveston No. 2.

Remarks.

MIZUGUCHI, Masako (Mrs. Seichiro)

NAME

03538

4870

REGISTRATION NO. _____

FILE NO. _____

The following chattels were sold by public
auction at _____ on _____.

2 Axes	1.50 -
Plunger	.50 M
Tennis Racket	.35 M
3 gal. crock	1.75 K
2 & 4 gal. crocks	3.65 K
Upright Gramophone	1.00 -
3 chairs	1.25 -
Walnut veneer dresser & mirror	24.50 -

Total:	(Auctioneer's Fee) \$ 3.45	34.50
	(Advertising) 1.50	\$ 8.76
Less Expenses:	(Moving) 1.81	25.74
Net Proceeds Credited:		\$

Mr. C.G. Robinson

Members of Custodian Staff Present. Steveston 3

Extracted from Auctioneering list No.

Remarks.

NAME MIZUUCHI, Masako (Mrs. Bellshire)

REGISTRATION NO. 03538

FILE NO. 4870

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B. C. on April 6, 1945.

- Picture frame	\$ 0.35 M
- Large can kitchen ware	1.00 K
- Tray, glassware etc.	1.00 C
- Chinaware	0.50 C
- H. P. Plate	2.25 C
- Toys	1.25 M
- Toys	2.25 M

Total

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$ 0.66
(Advertising: 0.37
(Moving: 0.72

Net Proceeds Credited:

\$	2.60
\$	1.95
\$	<u>6.65</u>

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 32.

Remarks.

NAME MIEDOGUCHI, Masako (Mrs. Seichiro)

REGISTRATION NO. 03538

FILE NO. 4870

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on May 18, 1945.

- Ice box

\$ 7.25 —

Total

(Auctioneer's Fee: \$ 0.73
Less Expenses: (Advertising: 0.37
(Moving: 0.26

\$	7.25
\$	2.06
\$	5.19

Net Proceeds Credited:

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 34.

Remarks.

NAME WILLIAM T. Macdonald (Hon. Solicitor)

REGISTRATION NO. 03330

FILE NO. 1870

The following chattels were sold by public

auction at Steveston, B. C. on July 20, 1945.

- Picture frame	\$ 0.25 M
- Toys and books	0.55 "
- Basket, coat hanger etc.	0.90 M

Total		\$	
(Auctioneer's Fee)	\$ 0.17		1.70
Less Expenses: (Advertising)	0.13	\$	0.45
(Movings)	0.12		
Net Proceeds Credited:		\$	1.22

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 37.

Remarks.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY

2

THIS SHIPPING ORDER

must be legibly filled in, in ink, in indelible Penell or in Carbon, and retained by the Agent.

Shipper's No.

Agent's No.

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Shipping Order.

at Vancouver B.C. 25th June 1914
 from Beleau's Commission the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agree to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from

is in Cents per 100 Lbs.											IF Special
IF	Times 1st IF	Class IF	Class IF	Class IF	Class IF	Class IF	Class IF	Class IF	Class IF	Class IF	Class per

Consigned to

Masako Mugnueh 03538

* (Mail Address—Not for purposes of delivery.)

Destination

KasloProvince or
State ofB.C.

County of

Route

Car Initial

Car No.

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN	If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."
1	<u>Box Chawware</u>	<u>60</u>			<u>Prepaid B.C.R.</u> <u>Mon</u>
	<u>Shipped to S. Brown 7/1/14. Consignee</u>				
	<u>with H. Ingana 09055</u>				Received \$ to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.
	<u>Shipped to</u>	<u>25</u>			
	<u>Richard & Sons</u>	<u>30</u>			
	<u>B.C.R. 3/15</u>	<u>1.16</u>			
		<u>71.73</u>			
					Agent or Cashier
					Per
					(The Signature here acknowledges only the amount prepaid.)
					Charges Advanced :
					\$.

Beleau's Commission Shipper.
 Per M. McDonald

Agent must detach and Retain this Shipping Order and must sign the Original Bill of Lading

NAME
MURPHY, S.

LT NO.
354

AUCTION

UNRRA

DISCARDED

Personal Papers
Page 32.
personal record

274

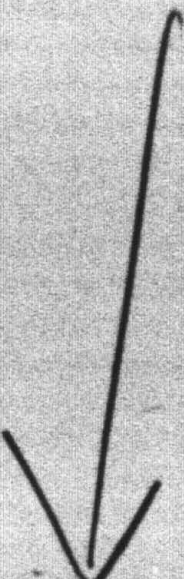
1 sewing
box of tailor's chalk

1 carton - opened

1 cardboard box - opened

1 cardboard box - opened

Japanese novels
Japanese books
and novels.
old papers & junk photographs
old cotton batting
rags.



Jul 4870

EXTRACT FROM G/214B

Wheeler #3

Name: MIZUGUCHI, Masako (Mrs. Seichiro)

File: 4870

Reg. No: 03538

CHATTELS

1	End table	1	Bureau
3	Cartons Toys	2	Lanterns
1	Child's tricycle	1	Fencing rod, in case
1	Ice box	1	Tennis racquet
	Sundry pots & pans		
1	Box junk		
1	Carton old clothes		
2	Pictures		
1	Mirror		
1	Carton goods		
1	Picture frame		
1	Abiscus		
1	Carton sundries		
1	Bag cotton wool		
2	Axes		
1	Plunger		
1	Gramophone		
1	Child's desk		
3	Crocks		
2	Boxes books		
1	Bdle. counter check books		

Goods left in the house:

3	Iron beds and springs
1	Wooden bed and spring
1	Table
1	Wardrobe dresser
8	Chairs
4	Chairs (broken)
1	Davenport
1	Coal hod
1	Coal shovel
1	Dust pan
1	Kitchen range
1	H. M. Table
1	Shoe cabinet

July 4, 1942 from Phoenix
Cannery #50:

2	Trunks
1	Basket
1	Carton dishes
3	Small boxes kitchenware
1	Hose
1	Stone Jar
1	Bowl
1	Bdle. bedding

Left in house #50

1	Cook Stove
1	Heater
4	Iron beds
4	Springs
4	Mattress
10	Chairs

This represents all my chattels in the protected area of
British Columbia.

Date _____ Signed _____

Please sign and return one copy to this office.

COPY

Kaslo, B. C.

November 23, 1942

Dear Mr. King:

Mr. Seichiro Mizuguchi who used to live in one of the red houses of Phoenix Cannery, near Yamanaka Boat House, had his heating stove, stored at the Japanese Hall, sent up here by the Security Commission, but the one arrived bearing his name was not his. Will you please find out if it is still in the hall. The stove is a circulator No. 202-A.

He also would like to have his fencing goods packed in a carton box sent up here. It was left in his house, so I presume it has been removed to one of the halls.

I think you are not responsible for these things but will you please get in touch with the proper person and let me know.

Yours sincerely,

(Signed) M. Kuba

COPY

Kaslo, B. C.
Nov. 23, 1942.

#3 Basement

Mr. T. King, (Custodian),
Steveston, B. C.

Dear Sir:

Will you kindly send to the above address, a fairly large carton box containing woolen goods, cloth, and Japanese fencing costume. This was left at Phoenix Cannery in House #9.

A small stove, (heater) was sent to me by mistake, so if you can locate one #202A air-conditioned circulator with brown enamelled sides and top, will you please send it also.

I asked the Commission here to find it for me, but owing to so many mistakes being made, they requested me to try myself.

Thanking you in advance.

Yours very truly,

"(Mrs.) S. Mizuguchi"

*CC Robinson Esq
Steveston*

*Be ship to Kaslo - via Richmond
Transfer - usual manner -*

*GC Deacon
OES Fisher
Dec 9-42*

#37
Range Carton
12 wrapped in tape
903 Basement
North End
OK
700

*Jim Walker
Jim Walker*

MEMORANDUM

January 20, 1943

File No. 4379

To: Mr. C. C. Robinson

From: E. B. Mackenzie

Re: Mrs. Seishiro (Masako) MIZOGUCHI

Enclosed is a copy of a letter received from the above-named, telling where the circulator stove 202-A may be found.

RCM:NIM

Enc.

Shipped

R. Am.

File No. W/C

22nd January, 1944.

MEMORANDUM

To: Mr. G. F. Green

From: Mr. C. C. Robinson.

British Columbia Security Commission

In account with

The Custodian

re: Crating and Trucking.

Dec. 15th 1943 M. HAKIDA NO. 03388 Picture Butte Alberta.

	<u>Truck</u>	<u>Crating</u>
Sewing Machine & Washing Machine	1.00	1.50
Jan. 15th 1944 S. HAKI No. 03121 Grand Forks B. C.		
Various articles picked up at 175 Houston Street.	2.50	2.80
Jan. 25th 1944 I. HINAYAMA No. 03878	.50	1.00
M. DOI 05036	.50	.70
T. KANIYA 05080	.25	.70
K. ODA 14516	.25	
M. WIZUGUCHI 03538	.25	
M. HIKIDA 03388	1.00	5.60
	<u>6.50</u>	<u>12.30</u>

CCN/EB

The following is written in pencil: "\$12.80 recoverable from B.C.S.C."

File 4870
689

March 3, 1944.

MEMORANDUM

To: Mr. Harris
From: Mr. Mackenzie

Re: Denkichir MIZUGUCHI

The above had his goods stored with those of his cousin Masako MIZUGUCHI, File 4870, List 37, June 24th, 1942.

Of the goods referred to in the B. C. Security Commission letter, only two trunks appeared to be stored in the basement of Warehouse No. 3. The ten chairs were left in Phoenix Cannery House No. 50, but if you are making shipment, you might include any ten kitchen chairs which are on hand. The other items asked for did not appear to be listed or declared, but the item "2 Fishing supply box" might be found among items #33 or #34 on List 37.

RBH:JS

MEMORANDUM

File 4870

April 10, 1944.

To: The File
From: Mr. Mackedia

Re: MIZUGUCHI, Masako (Mrs. Seichiro)

The position of the chattels is as follows:

Some were moved from Phoenix Cannery House No. 9 to our Warehouse No. 3 on June 24, 1942, and some were left in the house.

Some were moved from Phoenix Cannery House No. 50 to our Warehouse No. 3 on July 4, 1942, and some were left in this house.

The chattels from House No. 50 apparently belong to Mr. Denkichi MIZUGUCHI, File 689, a cousin of the above as noted in an undated letter on File 689, received from the B. C. Security Commission on February 1, 1944.

The Custodian Release of February 1, 1944, asked for shipment of 2 Trunks and 2 Axes and several other items. The 2 Axes were sold at auction on January 14, 1944. The 2 Trunks have been shipped but the other items have not yet been located.

Of the goods at House No. 9, some were sold at auction on December 10, 1943, and some on January 14, 1944.

Turning to the goods left in the Houses No. 9 and 50 - refer to Mr. Green's memo of March 28, 1944 on File G/46.

Some were left because they were considered to be of no value and others of very little value but heavy and bulky, and others, especially stoves and heaters because they might be of use to the Cannery.

At this time, owing to the house breaking and ransacking continually occurring and also because the Cannery was demolishing the most ramshackle of the houses and renovating others, the contents were removed by the Cannery to the nearby Kishi Boat House, it is now impossible to identify the owners of most of these goods so, when they are sold at auction, the proceeds will have to be held in suspense.

Any of the stoves and heaters which are of any value will be appraised and Mr. Lord, manager of the Cannery, is willing to purchase them.

RBM/pls

RBM

File No. 13848 and series for files:
 3888, 14471, 4868, 6452, 4954, 14719,
 12003, 4870, 4392, 14561, & 6451.

November 23rd, 1944.

MEMORANDUM

TO: MR. K. V. WRIGHT

FROM: MR. G. H. PEERS

RE: Estate of Masaburo ODA, died January 14, 1938 intestate

Wife appointed administratrix February 10, 1941. Copy of Letters of Administration on file. She died June 30, 1944.

Re: from information on our file:

		File 3888	Age
Mrs. Yukino ODA	Widow		
Children			
Arthur Yoshio ODA	son	14471	40
Tetsuo	son	4868	25
Takesu H.	son	6452	22
Sumio	son	4954	19
Waseo	son	14719	27
Hideo	son	12003	42
Mr. Masako WIZUGUCHI	daughter	4870	38
Mrs. Shiyoko KODAYASHI	"	4392	31
Miss Keyoko ODA (Widow of Yasutada "	Dec. 9/09	14561	35
Miss Yoshiko ODA	June 23/23	6451	21

Was killed at Toronto March 8, 1944. Unmarried.
 Died June 30, 1944 at Kase.

The only asset of this to come under our control was the proceeds of the sale of the fishing boat "MASAKO" amounting to \$236.26. These funds were twice sent to the administratrix and she has returned them stating the boat belonged to her son Tetsuo. A bill of sale in favour of Tetsuo ODA was given by Mrs. Yukino ODA on November 24, 1941. This bill of sale is not signed as administratrix of the estate of Masaburo ODA and the consideration is \$1.00 and other valuable consideration. This transfer evidently satisfied the Registrar of Shipping, New Westminster and he has sent us from his files copies of a certificate of ownership and a declaration of ownership by Tetsuo ODA both dated November 24, 1941.

A declaration on file 4868 dated June 5, 1943, signed by seven of the ten children of Masaburo ODA stating they have no interest in the boat and that it is the property of Tetsuo ODA. This statement is not signed by Sumio or Yoshiko who were minors at that time.

If the above is accepted as evidence of Tetsuo ODA's ownership of the boat the funds could be transferred to his credit.

The funds are at present in an account under the name of Mr. Yukino ODA File 3888.

There appears to be no other assets of the estate under our control.

CHP/O'B

G. H. PEERS

MEMORANDUM

File Nos. 3888, 4870, 14561, 4866, 4868

December 13th, 1944

To: The File

From: Mr. Macdonald

File 3888 - ODA, Yukino (Mrs. Matsumoto), Mother:- In a letter to Mr. Tom King dated November 21/43 referred to in memo of Nov 27/43 from C.C.R., requested shipment of 2 fencing uniforms. There is nothing on file to indicate shipment was made.

In a Custodian release dated Nov 8/43 she requested shipment to her son, Arthur, in Toronto dinner ware stored with Mr. Tom King. There is nothing on file to indicate shipment was made.

File 4870 - KISHIMOTO, Masako (Mrs. Saishiro), Daughter:- writes on Nov 17/43 to have a box of dinner ware, owned by her Mother (Yukino ODA, 3888) and stored with Mr. Tom King, shipped to her sister Kay ODA (14561) now Mrs. Yasutaka YAMITA, in Toronto in care of Arthur ODA, brother.

This is the dinner ware requested on Custodian release Nov 8/43 on file 3888.

File 14561 - YAMITA, Yasutaka (Mrs. Kiyoko), now Kay ODA, Daughter:- states in a letter of July 16/43 that she left no effects in British Columbia, yet we have goods stored in her name (Kay ODA) at warehouse #3 basement - moved from the Phoenix Cannery house #9, on June 24/42.

On the same chattels list (636) is listed a box of tools belonging to R. M. KIM-YASHI (file 4866), brother-in-law - who declared on his "JP" form, chattels left at house #39, Imperial Cannery with the goods of Yukino ODA (file 4868) who declares chattels which we are now trying to locate as his file does not disclose where or when they were moved.

HM:AM

MEMORANDUM

File No. 4870

Sept. 20/45

TO: The File

FROM: Mr. A. B. Mackenzie

RE: Masaka (Mrs. Seichiro) MIZUGUCHI

The following article was destroyed or abandoned as being of no value.

1 Carton old rags

REM:LEM

R.B.M.

File No. 4870 & 689

July 3rd, 1946.

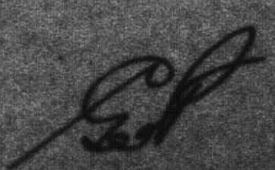
MEMORANDUM:- Miss G. Girard

Re: Transfer of Funds

Would you kindly transfer from file #4870 to File #689 -- one item from the auction sale of December 10, 1943 being one rubber hose 354.

This was wrongfully credited, see list #37.

File 689 - Reg. No. 04399 - MIYUUCHI, Denkichi.


George Peters
Administration Department

GP/1c

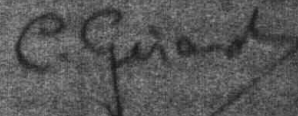
Accounting Department:

Charge to File 4870 - MIYUUCHI, Masako (Mrs. Seichiro) :

Credit to 689: Realized: \$0.35 -- Less Expenses: \$0.09 -- Credit to: \$0.26

"	4870	"	\$13.75	"	"	"	3.64	"	<u>\$10.11</u>
									\$10.37

Transferred, July 4, 1946.



Is there a Transcript
for the finish of this Case?
Completely in the air
So far as we are concerned.

See General Orders
Book 8 P 88. Where leave
to prove claim by affidavit given
- affidavit as on file

F.

4870

March 21st, 1951

Mrs. Masako MIZUGUCHI,
P. O. Box 24,
Chapleau, Ont.

Dear Madam:

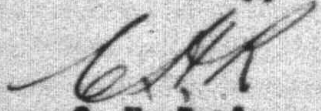
Distribution is now being made from the assets of the River Fish Company at the rate of \$33.98 per share. You were the holder of 5 shares and payment to you is as follows:

5 shares	\$ 169.89
Less previously advanced	<u>125.00</u>
	\$ 44.89

Custodian cheque for this amount is attached hereto.

Please acknowledge receipt.

Yours truly,


G. H. Reed
Office of the Custodian

CHR:BK
Encl.

P.O. Box 155,
Chapleau, Ont.

Apr. 2, 1951.

Mr. L. H. Reed,
Office of the Auditor,
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION		
Rec'd	APR 4	1951
File No.	4870	
Ass.		
Referred	C.H.L.	

Dear Sir,

I herewith acknowledge
receipt of cheque for \$44.89, with
thanks.

Yours very truly,

Mrs. M. Miquet

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"

PART 1. REVISED STATUTES OF CANADA 1987. CHAPTER 971

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

BEFORE

HIS HONOUR, JUDGE J.A. ROBINSON, SUB-COMMISSIONER.

Toronto, Ontario,

December 1, 1948.

IN THE MATTER OF THE CLAIM OF

MRS. MARIAN MITSUOKA

PROCEEDINGS AT HEARING

APPEARANCES:

M.A. CHRISTIE, Esq., K.C.,

appearing for the
Dominion Government,

P.A. BROWN, Esq.,

appearing for the
Claimant.

A. SMITH, Esq.,

Secretary,

G.H.R. WYNN, Esq.,

Official Interpreter,

A.C. VINTAGE, Esq.,

Official Reporter.

1
2 MR. BROWN: In this particular case we are
3 tendering what evidence we have in the form of an
4 affidavit. She is a widow, with six children and she
5 cannot possibly get away. It is a small claim and for
6 a number of chattels. The only evidence we have to
7 tender at these hearings is in the form of an affidavit.

8 MR. CHRISTIE: I never have seen the file.
9 I think Mr. Best did speak to me about it last night.
10 I do not recall seeing the file but I think I said that
11 to Mr. Best last night.

12 THE SUB-COMMISSIONER: I have made a ruling that
13 I would not accept any claims unless they were here to
14 subject themselves to cross-examination. I still stick
15 to it.

16 MR. BROWN: I am tendering this evidence.

17 I have considered the evidence very carefully.
18 Is your honour going to rule without argument that in
19 the case of a widow who cannot get here you will not
20 accept it?

21 MR. CHRISTIE: I will object to proceeding with-
22 out my looking at the file.

23 MR. BROWN: His honour says he will not deal
24 with it at all. If that is so we might save time about
25 putting it on the list again. We will have to submit
26 our material in Vancouver.

27 THE SUB-COMMISSIONER: If she wants to put
28 in her claim she will have to come here and submit
29 herself to cross-examination. It is not fair to the
30 Crown that she should file the claim and not be
submitted to cross-examination.

1
2 MR. BREWIN: Is your honour making an order
3 in respect of this matter, because I am asking leave
4 to submit the affidavit. If not now I do not wish to
5 embarrass my friend. If your honour wishes to make a
6 ruling I think we should have it on the record.

7 THE SUB-COMMISSIONER: It all rests with Mr.
8 Christie. I say if she cannot come here and submit
9 herself to cross-examination she has not any right to
10 file her claim. That is my ruling.

11 When you see the file you can get in touch with
12 Mr. Brewin and discuss the matter with him.

13
14 Toronto, Ontario,

15 December 2, 1948.

16 MR. BREWIN: Your honour, might I speak once
17 again to the case of Mrs. Masako Himeguchi?

18 This is the case about which I spoke to your
19 honour yesterday and asked to submit the evidence in the
20 form of an affidavit.

21 The affidavit which was supplied to me is rather
22 inadequate, at any rate, and I was not able to find the
23 file which was mislaid in my office, and my friend has
24 not seen it.

25 I think what I would like leave to do, if my
26 friend agrees in this matter - but I would perhaps
27 ask leave to do it, at any rate - would be to withdraw
28 the case from this Sub-Commission's hearings and have a
29 more complete affidavit setting out the facts prepared
30 and make an application to Mr. Justice Bird in Vancouver.

1 There is nothing really we can do here on the face of
2 it which could not be done in Vancouver, and Mr. Justice
3 Bird may conclude that the affidavit evidence is
4 insufficient. If he does that is the end of it.
5 We cannot get her here. I mentioned she is a widow with
6 six children, some of which I believe are young children.
7 The claim is a small one, one about which I would not
8 be any too optimistic about a substantial recovery.
9 It really would be almost impossible to arrange to
10 get her here.

11 What I will do, if your honour would permit me,
12 would be to ask leave to withdraw it from this sub-
13 mission hearing with a proviso that I do intend to
14 apply to Mr. Justice Bird on fuller affidavit material.

15 THE SUB-COMMISSIONER: As I understand it,
16 you have lost the affidavit?

17 MR. BROWN: No. I have what purports to be
18 an affidavit. Actually it is one of these personal
19 chartered forms with which we have become familiar.
20 It seems to me to be rather inadequate. It is
21 signed by her and there is a form typed in, "Declared
22 before me, at the village of Chapleau, District of
23 Sudbury, November 27, 1943," and signed by a Justice of
24 the Peace. Frankly, I would prefer to submit a more
25 complete affidavit explaining why she is not able to
26 come to the hearings and about the children, and so on,
27 and identifying this more satisfactorily. It is
28 rather an ambiguous thing.

29 Of course, your honour understand that, living
30 up in Chapleau and the rest of it, it is not easy

1 to get things done in the most efficient way.

2 He did have somebody from our office go up and help
3 here in the preparation of this form; then our represen-
4 tative had to leave before it was completed.

5 THE SUB-COMMISSIONER: The claim of Misugushi?

6 MR. BROWN: Yes.

7 THE SUB-COMMISSIONER: Mr. Christie?

8 MR. CHRISTIE: I think under the circumstances
9 perhaps the course which my friend suggests is the
10 wise one.

11 I told him previous to the hearing that while
12 ordinarily I would object to a case being submitted and
13 proved by affidavit without the privilege of cross
14 examined examining, or cross-examining, it would be
15 not desirable, under the circumstances of her being a
16 widow and having six children if he could furnish me
17 with either a more satisfactory evidence that she was
18 unable to come or that the children were so young she
19 could not get anybody else to stay with them, I would be
20 prepared to go ahead.

21 I think, in view of what my friend has said today,
22 it would be better to have a new affidavit and have it
23 heard in Vancouver. I will have the papers forwarded
24 out there.

25 THE SUB-COMMISSIONER: Very well.

26
27 (PROCEEDINGS ADJOURNED NINE MIN)

1
2 I hereby certify the foregoing to be a true
3 and accurate transcript of the proceedings
4 herein.

A.S. Veitch

A.S. Veitch,
Official Reporter.

6
7
8 I, John A. McGibbon, Deputy Commissioner,
9 appointed to hear a Commission to investigate
10 claims of Japanese Canadians for property loss,
11 do certify the foregoing is a true copy of the
12 evidence heard on the within claim.

John A. McGibbon
John A. McGibbon,
Deputy Commissioner.

J. H. Allen 6/4

IN THE MATTER OF THE "INQUIRIES ACT"
PART 1. REVISED STATUTES OF CANADA 1927. CHAPTER 99.

JAPANESE PROPERTY CLAIMS COMMISSION

BEFORE
THE HONOURABLE MR. JUSTICE H. I. BIRD - COMMISSIONER.

Vancouver, B.C.,
April 22nd, 1949.

CASE NO: 1514.
IN THE MATTER OF THE CLAIM OF
MRS. MASAKO NIZUGUCHI

PROCEEDINGS AT HEARING

APPEARANCES:

D. BRAIDWOOD, Esq., and J. A. MACDONALD, Esq.,	appearing for the Dominion Government;
R. J. McMASTER, Esq., and A. E. COBUS, Esq.,	appearing for the Claimant.

A. W. Watson, Esq.,
T. P. Horrobin, Esq.,

Secretary,
Official Reporter.

MR. McMASTER: My lord, in case No. 1314, Mrs. Masako Misuguchi, this is also a Toronto case where the claimant resided some distance from Toronto and had six children to take care of.

10 The claim is for chattels only, and counsel has forwarded to the Secretary, and I would assume has sent to the Custodian a copy of an affidavit sworn before a Commissioner in Ontario, and attached a personal chattel form, in which she sets out the details of the claim.

I would ask to have that filed in that case, my lord.

THE COMMISSIONER: Would you like to stand that over until Monday, Mr. Braidwood?

MR. BRAIDWOOD: I think so. It is a substantially larger amount than the last claim, something like \$500.00.

20 THE COMMISSIONER: All right, we will stand it over until Monday. If possible, I would like to have at that time, Mr. Braidwood, the Custodian's analysis, so that we know what happened to these chattels.

MR. BRAIDWOOD: Yes, my lord.

MR. McMASTER: My lord, I think in this case there appears to be attached -- well, this is rather unusual and I will have to check it up. I don't seem to have a copy of this file myself, my lord, and Mr. Watson was good enough to produce his file to me this morning, and I see attached to it is the Custodian analysis of the personal property claim.

30 THE COMMISSIONER: Indicating that the goods were sold?

MR. McMASTER: Indicating that the analysis had been filed by Crown counsel at Montreal when the case was heard, and I don't think it was marked. It should be marked, my lord, as the second exhibit. It is a mixture of gold at auction and declared not found, and no record at any time, and abandoned, my lord.

THE COMMISSIONER: I see. That can be spoken to again on Monday. Will you note it on your Monday list as well, Mr. Watson?

MR. McMASTER: That is all, my lord.

THE COMMISSIONER: Have you anything further, Mr. Braidwood?

MR. BRAIDWOOD: I have nothing further, my lord.

(PROCEEDINGS ADJOURNED UNTIL APRIL 25, 1949)

*See Gen. Ex. Transcript page 58 - Book 8.
(Mr. Shaw's office)*

I hereby certify the foregoing to be a true and accurate report of the said proceedings.

J. P. Thorsheim
Deputy Official Stenographer

Name of Claimant **MINIUCHI, Masako**Case **1314**Custodian File **4870**

<u>REAL PROPERTY</u>											Total
Greater Vancouver		Rural (except V.L.A.)			V.L.A. (except Mission Village)		V.L.A. Mission Village				
Sale Price	5% thereof & 12.50	Sale Price	10% thereof	Charges 12.50 & Comm.	Sale Price	Total Award 80% of all Sale Prices % of Total	Sale Price	Total Award 125% of all Sale Prices: % of Total	Amount		
<u>PERSONAL PROPERTY</u>											
Motor Vehicles			Boats and Boat Gear								
Sale Price	25% thereof	Sale Price	Nelson Bros. 23.5% of Sale Price	Other Sales 28.5% of Sale Price	Equipment charges paid to purchasers in error. Repay to owners	Amount of Claims for Boat Gear Declared & Not Found & Recorded Now Missing	45% of amount in next preceding column				
<u>NETS</u>											
Total award for Nets plus Sale Price		Total Claim for Nets Sold, Declared Not Found and Recorded Now Missing		Percentage Total Award to Total Claim		Claim for Nets Sold Declared Not Found, & Recorded Now Missing		Apply % ratio to Claim	Deduct Custodian Sale Price		
<u>MISCELLANEOUS CHATTELS</u>											
Claim for goods Sold By Auction	Sale Price of Goods Sold By Auction	Rebates of charges 30% of Sale Price	Ratio in % of Sale Price to Claim	Claim for goods Declared Not Found, Recorded Now Missing, & Sold Not Paid	Applica- tion of % ratio to amount in next preceding column	Sale Price of goods Sold by Tender	12% of Sale Price				
82.50	48.00	14.40	58.18%	237.30	132.06			152.46			
TOTAL RECOMMENDATION										152.46	

4870

November 16th, 1950.

Mrs. Masako MIZUGUCHI,
P. O. Box 155,
Chapleau, Ontario.

Dear Sirs Madam:

Re: Japanese Property Claims Commission

Case No. 1314

We have received from the Co-Operative Committee
on Japanese Canadians, our form of Release which has been
executed by yourself covering the award recommended under
the above Claims Commission for the sum of ... **\$152.46.**

Cheque in your favour is enclosed for **\$137.96**
and we have paid the Co-Operative Committee .. **\$ 14.50**
for legal fees as authorized by you.

Yours truly,

F.G. Shears
Director

FGS/js
1 encl.